



# Gemeinsames Amtsblatt für Mittenaar & Siegbach



— Ausgegeben in den Gemeinden Mittenaar & Siegbach an alle Haushalte und in den Rathäusern —  
28.07.2018 — Nr. 10/21

## Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Siegbach

### Letzte Rate des Wasserbeitrages

Die Gemeinde Siegbach möchte Sie darauf aufmerksam machen, dass die dritte und somit die letzte Rate des Wasserbeitrages am 01.09.2018 fällig wird.

Es handelt sich um den Bescheid aus 2016 über die Heranziehung zur Vorausleistung auf die Erweiterung/Erneuerung der Wasserversorgungsanlagen.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen unter der Telefonnummer 02778 9133-23 zur Verfügung.



**Die nächste „WiMS“ 2018**  
erscheint am **18. August**  
Anzeigen- und Redaktions-  
schluss ist am **09. August**

## Impressum

Gemeinsames Amts- und Mitteilungsblatt für die Gemeinden Mittenaar & Siegbach

Herausgeber und Vertrieb:

Bürgermeister der Gemeinde Mittenaar,  
Leipziger Str. 1, 35756 Mittenaar und  
Bürgermeister der Gemeinde Siegbach,  
Austr. 23, 35768 Siegbach

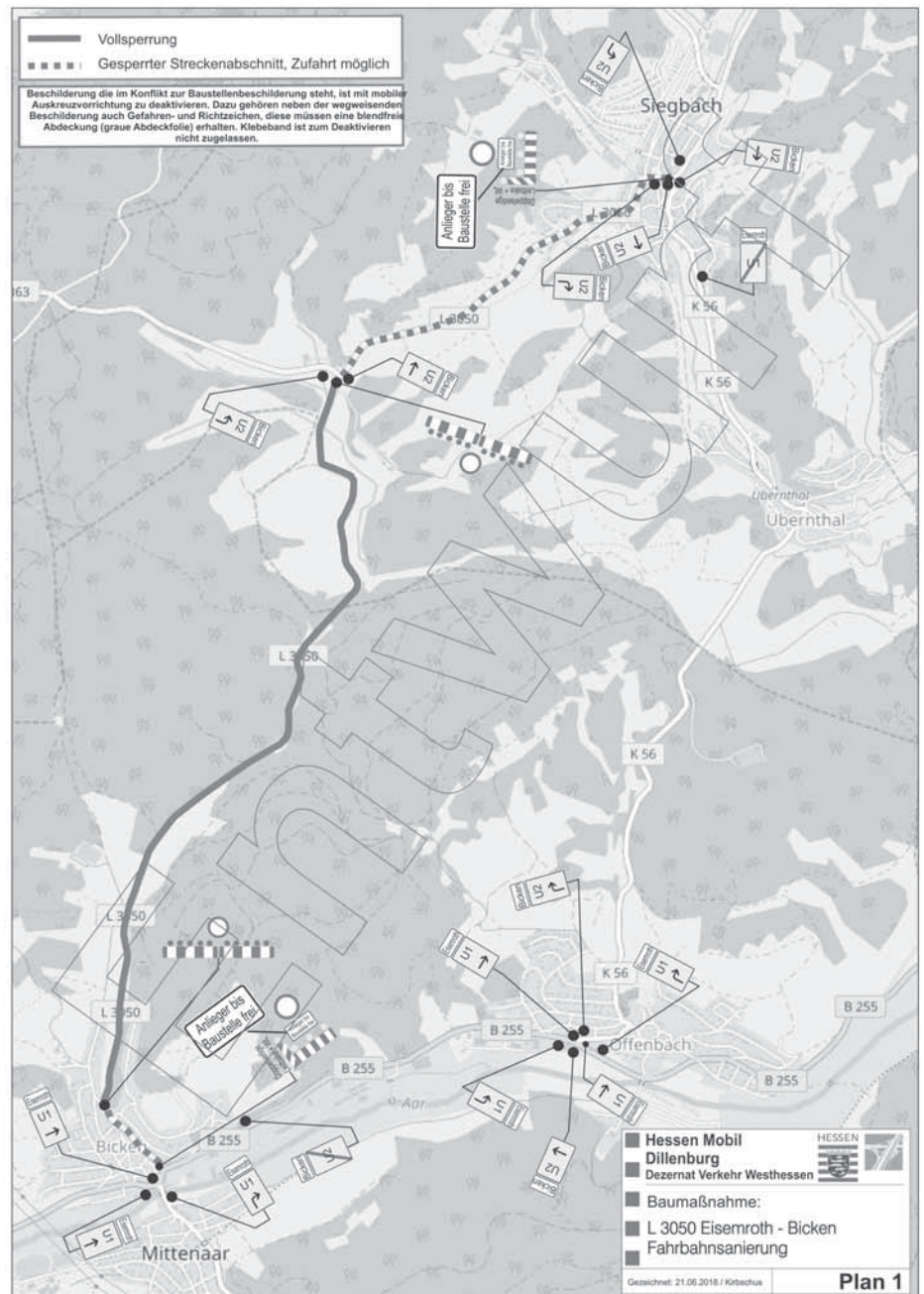
Verteilung: kostenlos an alle Haushalte.

Erscheinungsweise: Alle 3 Wochen, samstags

Druck: L&W Druck Lindauer und Wolny GbR,  
Bad Endbach, www.lw-druck.de

### Vollsperrung L 3050 zwischen Eisemroth und Bicken

Wie bereits in der letzten WiMS berichtet, muss aufgrund von Unterhaltungsarbeiten der Straßenmeisterei die L 3050 zwischen Eisemroth ab der Abzweigung nach Oberscheld Richtung Bicken für 1 Tag voll gesperrt werden. Wie Hessen Mobil nun mitgeteilt hat, findet die Sperrung am Mittwoch, den 1. August 2018 statt. Die Landesstraße ist dann an diesem Tag ab der Abzweigung nach Oberscheld in Richtung Bicken gesperrt. Die Umleitungstrecke wird durch Hessen Mobil ausgewiesen.



## Aus den Vereinen & Institutionen

### Frauenfußballabteilung

## TSV Bicken erweitert Fußballangebot

Zum neuen Spieljahr 2018/2019 erweitert der TSV Bicken sein sportliches Angebot um eine Frauenfußballabteilung mit zwei Frauen- und einer U17-Juniorinnenmannschaft. Dazu kommt nach einem Jahr Spielpause auch wieder eine dritte Herrenmannschaft, die als Reserve des A-Liga-Teams antritt.

Fast fünfzig Frauenfußballerinnen unter ihrer Abteilungsleiterin Victoria Kuhn suchten eine neue sportliche Heimat und fanden beim TSV Bicken offene Türen vor. Mit den bisherigen Trainern Sigggi Schrödel und B-Lizenz-Inhaberin Victoria Kuhn starten die Frauen in Kreisoberliga (11er-Teams) und B-Liga (9er) sowie die Juniorinnen in der U17-Kreisliga (7er).

Mannschaftsbetreuer bleiben Björn Reuter und Volker Irrle (beide Herborn).

Start in die Meisterschaftssaison der Kreisoberliga und B-Liga ist am Wochenende 11. August.

Für Mittwoch den 8. und 15. August lädt der TSV Bicken alle interessierten Frauen, insbesondere aber Juniorinnen ab 14

Jahren, zu einem Probetraining und ersten Kontakt mit den Trainern der jüngsten Abteilung des TSV Bicken ein.

Kontakt:

Victoria Kuhn

E-Mail: kuhn\_victoria@web.de




## Second-Hand-Basar

„Die kleinen Eisbären“

**Wann** 01.09.2018 von **11:00-13:00** Uhr  
(Einlass für Schwangere bereits ab 10:30 Uhr)

**Wo** DGH Bicken

**Was** Kommissionsverkauf von vorsortierter Herbst- und Winterbekleidung, Spielsachen, Erstlingsausstattung, Kinderwagen, Umstandsmode, alles „Rund um 's Kind“

**Telefonische Anmeldung:**

**Samstag, 11.08.18 von 10-12 Uhr**  
**02772- 5089220**  
**02772-644204**

Der Erlös geht an den Förderverein der Kita in Bicken

Auch ein Verkaufsstand von „Momseven“ ist wieder mit dabei.  
Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.  
Wir freuen uns auf Euren Besuch!

## Einladung zum Schmiwedpokalschießen 2018 des Schützenvereins „Glück Auf“ Eismroth e.V.



Wie in den vergangenen Jahren lädt der Schützenverein Eismroth wieder recht herzlich zum Wanderpokalschießen der Ortsvereine um den „Schmiede-Pokal“ ein.

Das Pokalschießen wird am Dienstag den 21.08. / Freitag den 24.08. / und Samstag den 25.08.2018 ausgetragen.

Die Siegerehrung findet im Anschluss an das Schießen am 25.08.2018 statt.

Es wird „Sitzend aufgelegt“ auf unserer neuen elektronischen Luftgewehranlage geschossen.

Neu: Im Gastraum kann das Schießen live mitverfolgt werden!

Außerdem gibt es in diesem Jahr auch für Kinder und Jugendliche ein Wetschießen mit dem RedDot Lichtgewehr.

Bei Interesse einfach eine E-Mail schreiben an:  
info@schuetzenverein-eismroth.de

## Aus den Vereinen & Institutionen

SV Eisemroth: Lieferengpass für Herstellungsmaterial

### Kunstrasen-Fertigstellung für Eisemroth verschoben

**In der letzten WiMS-Ausgabe wurde das Plakat zur großen Einweihungsfeier des SV Eisemroth noch veröffentlicht – am Erscheinungstag stand jedoch schon fest: Das wird nichts mit der Fertigstellung der neuen Bernd Nickel-Sportanlage zum geplanten Termin am 14.07.**

Ärgerlich nicht nur für das Organisationskomitee und die eingeladenen Jubilare und (Ehren-)Gäste, sondern vor allem für die vielen Helfer, die beim Bau der Anlage geholfen haben, und für die Spieler, die somit auch in der Sommervorbereitung jedes Mal wieder nach Hartenrod fahren müssen. Die dort ansässige Vereinsgemeinschaft konnte dem SV Eisemroth aber dankenswerterweise noch ausreichend Trainingstermine kurzfristig zur Verfügung stellen.

Dabei liegt der Grund für den verschobenen Fertigstellungstermin gar nicht so sehr in der Verantwortung der Hauptakteure – dem Vereinsvorstand des SVE und dem Kunstrasenbauer (TROFIL-GREEN) – sondern vielmehr in der angespannten Marktsituation bei neuen Kunstrasenplätzen. Denn die vielen Neubauten im ganzen Land führten dazu, dass das wichtige Grundmaterial für die Herstellung der Kunstrasenschicht (ein spezielles Garn) nicht vollständig geliefert wurde. Statt den bestellten 10 Tonnen kamen beim Hersteller plötzlich nur 7,5 Tonnen an. Auch die heimische Presse berichtete in einem großen Artikel in der Ausgabe vom 12.07. über die Verschiebung (der Artikel ist auch im Internet auf [www.Mittelhessen.de](http://www.Mittelhessen.de) noch abrufbar).

Wann die Lieferung des fehlenden Materials erfolgt, stand zum Redaktionsschluss (Stand 19.07.2018) trotz aller Bemühungen der Beteiligten noch nicht fest und somit auch noch kein Nachholtermin für die Einweihung.

Die Hoffnung, das erste Heimspiel der neuen Saison am 11.08. auf dem neuen Geläuf austragen zu können, bleibt jedoch bestehen. Denn wenn das Material geliefert ist, werden nur 3 Tage für die reinen Verlege-Arbeiten des Kunstrasenbelags benötigt. Sobald es einen endgültigen Termin gibt, informiert der Verein über alle Kanäle (Presse, Homepage, Facebook, Plakate) schnellstmöglich. Bis dahin heißt es: Abwarten und Daumen drücken!



### Aktivitäten im Seniorenbereich

**08.08. Senioren-Fahrt an den Edersee**  
zwischen 10:30 und 10:45 Uhr  
werden nachstehende Bushaltestellen angefahren:

Ballersbach, „Auf der Nerv“  
Bicken, Rathaus  
Offenbach, Bahnhofstraße (Metzgerei Janssen)  
Bellersdorf, Wetzlarer Straße

Die Gemeinde Siegbach informiert!

### Informationen für Gewässeranlieger

**Das Fließgewässer dient manchem Anlieger oftmals zum Gießen seines Anwesens. Denn es gibt ja genug Wasser im Bach, so scheint es, um dem Problem der leeren Regenwassertonnen in den Trockenperioden der heißen Sommermonate Herr zu werden, ohne auf das wertvolle und teure Trinkwasser zurückgreifen zu müssen.**

Und so hängen einige der Gartenbesitzer kurzer Hand ihre Tauchpumpe in den Bach und haben scheinbar eine „billige“ Lösung gefunden, ihre Blütenpracht vor dem Verdursten zu retten.

Daher bitte unbedingt beachten:

- ✓ Entnahme von Wasser nur mit Handschöpfgeräten (z.B. Gießkanne, Eimer).
  - ✗ Verwendung von Regenwasser zur Gartenbewässerung.
  - ✗ Keine Entnahme von Wasser mit Pumpen ohne Genehmigung.
  - ✗ Gewässer nicht aufstauen (behindert die Wanderung der Fische und Kleinlebewesen).
  - ✗ Kein Bau von Treppen zum Gewässer (wird nur im Ausnahmefall genehmigt).
- In Niedrigwasserzeiten kann die Entnahme eingeschränkt bzw. verboten werden.



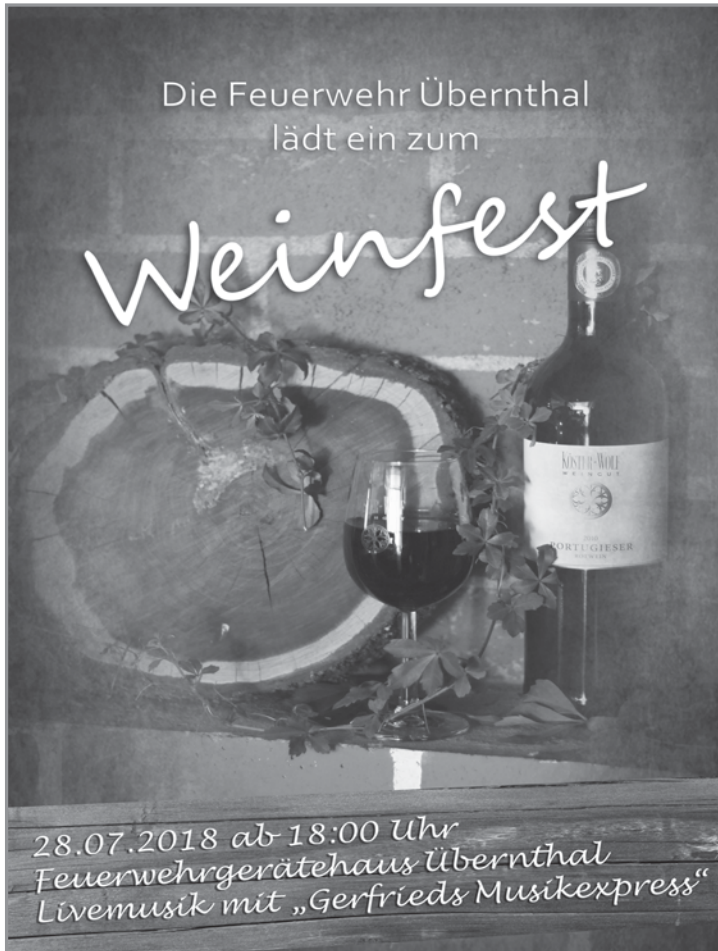
Vorsicht-Bußgeld!!!

Doch Vorsicht!! Ihr Tun und Handeln kommt dem Bach aus biologischer Sicht teuer zu stehen. Insbesondere kleinere Fließgewässer sind während einer längeren Trockenperiode von Austrocknung und damit von einem Absterben der Wasserorganismen bedroht.

Wird gegen eine der hier genannten Vorgaben verstoßen oder die erforderliche Genehmigung nicht eingeholt, drohen empfindliche Bußgelder.

Die Feuerwehr Übernthal  
lädt ein zum

# Weinfest



28.07.2018 ab 18:00 Uhr  
Feuerwehrgerätehaus Übernthal  
Livemusik mit „Gerfrieds Musikexpress“



Kaffee und  
Kuchen gibt's  
auch!!!

Die Krümelmonster laden ein zur

**Secondhand-Börse**  
Rund um's Kind am Samstag  
den 15.09.2018 von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
im DGH Ballersbach  
(Kommissionsverkauf)

Anmeldungen werden am Samstag  
den 11.08.2018  
von 10:00 bis 11:00 Uhr  
unter folgenden Telefonnummern angenommen:

02772 / 923603 Mandy Triesch  
02772 / 576220 Julia Müller




Wir freu'n uns auf Euch !!!

**Der Schützenverein Übernthal**  
lädt ein zum

## königlichen Frühschoppen

mit dem



**Blechgeroisl**  
Dicke-Backe-Musik mit Herz!

am 26. August 2018  
im/am/ums  
Schützenhaus Übernthal  
Beginn 11.00 Uhr

Gegen 14 Uhr Proklamation des neuen Hofstaates

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt,  
u.a. durch ein deftiges Mahl aus dem Mini-Backhaus

Eintritt frei

Die Wald- und Naturjugend  
lädt ein zum



**Sommerfest 2018**

Am 04. August 2018 möchten wir  
mit DIR unser Sommerfest auf  
der Rothlandhütte feiern.

Euch erwartet gutes Essen und Trinken,  
Blasmusik mit dem **Blechgeroisl** und  
eine tolle Zeit für alt und jung!

# 4. August

Beginn: 11:00 Uhr

## Rothlandhütte

zwischen Offenbach und Übernthal